

DECADENCIA

de
Steven Berkoff

dirección
Pedro Casablanc

versión
Benjamín Prado

Maru Valdivielso
Pedro Casablanc



Una producción de:

PRODUCCIÓN
es[OFF] VANÍA

Con el apoyo de:

dyg est.GB Grupo Todas las mujeres 2019. AIE

maem ic3c

Advertencia: este espectáculo puede herir la sensibilidad del espectador



Texto
Steven Berkoff

Adaptación
Benjamín Prado

Dirección
Pedro Casablanc



SINOPSIS

Decadencia es una obra cáustica, provocadora, que persigue al público, lo acorrala y a menudo le obliga a reír por no llorar. Sus protagonistas, dos parejas formadas por tres aristócratas y un vividor que aspira a sacar provecho de sus debilidades, son clasistas y racistas, frívolos y desalmados; son hipócritas, banales y egoístas; actúan como depredadores; no tienen principios ni límites, aunque sí miedo a que los miserables a quienes desprecian se junten y los ataquen; su humor es sarcasmo, su ironía es rabia; son grotescos pero peligrosos y, antes que nada, son infelices, están vacíos aunque no les falte de nada, y ni sus lujos ni su lujuria los llenan: a nadie le amarga un dulce, excepto a ellos. No creen en el amor y cuando forman parejas no lo hacen porque se quieran, sino porque se necesitan en el mal sentido de la palabra; no se seducen, se cazan; no se dan, se ponen precio; no se entregan, se venden, transforman sus cuerpos en una mercancía y sólo llegan al placer a través del dolor, el abuso y la humillación. Y a la hora de vengar una infidelidad, no descartan ni desplumar al traidor ni cometer un crimen... Steven Berkhoff es un mago del humor negro y esta obra un espejo y una radiografía: en el primero, se ve lo que nuestras sociedades ocultan de puertas para dentro; en la segunda, las enfermedades morales que padecemos.

Benjamín Prado

EQUIPO ARTÍSTICO

Dirección	Pedro Casablanc
Ayudante de Dirección	Laura Ortega
Auxiliar de Dirección	Nacho Redondo
Adaptación	Benjamín Prado
Diseño de escenografía	Sebastià Brosa / Silvia De Marta
Diseño de vestuario	Antonio Belart
Ayudante de vestuario	Cristina Martínez
Diseño de iluminación	Juanjo Llorens
Diseño de espacio sonoro	Irene Maquieira
Coreografía	Aixa Guerra
Fotografía e imagen	Sergio Parra
Diseño gráfico	Rubén Salgueiros
Producción/Administración	Andrea Quevedo
Dirección de producción	Ana Guarnizo
Producción ejecutiva	Mónica Regueiro / Carles Roca

REPARTO

Maru Valdivielso

Pedro Casablanc





MARU VALDIVIELSO

ACTRIZ

Nació en Madrid en 1964. Estudió interpretación y voz con Cristina Rota, Dina Roth y Concha Doñaque.

Empezó su carrera profesional en 1985 con el largometraje *Sahara*, desde entonces ha participado en numerosas películas entre las que destacan: *Los Amantes del Círculo Polar* (1998), *La gran Vida* (2000), *La Caja Kovak* (2006) o, *Verónica* (2017).

En televisión la hemos podido ver en papeles cómicos y dramáticos en clásicos como *Este es mi barrio*, *A las once en casa*, *Médico de familia*, *El grupo*, *Hospital Central* y *El comisario*.

Tiene una dilatada carrera teatral en la que destaca su trabajo en *Las Criadas* de Jean Genet, dirigida por Mario Gas en 2003, por el que obtuvo el premio MAX a la mejor actriz y *En el desierto*, dirigida por el coreógrafo y bailarín Chevy Muraday por el que ganó el MAX al mejor espectáculo de danza en 2016.

En 2018 realiza una gira por España y tres temporadas de *El Test* en el teatro Cofidis Alcázar de Madrid y se incorpora a la serie *Servir y Proteger* de TVE

En abril de 2021 Maru comenzará el rodaje de la nueva película de Paco Plaza, *Historias para no dormir*.



PEDRO CASABLANC

ACTOR – DIRECTOR

Nació en Casablanca - Marruecos el 17 de abril de 1963. Es licenciado en Bellas Artes por la Universidad de Sevilla.

En 1993 se incorpora al elenco del Teatro de la Abadía de Madrid, donde interpreta, entre otras, *El señor Puntilla y su criado Matti* de Bertolt Brecht, por la que fue reconocido en 1998 como mejor actor en los Premios Unión de Actores. En 2013 fue invitado a actuar en el Théâtre de L'Odeon de París bajo la dirección de Peter Stein. En teatro también cabe destacar títulos como *El Rey Lear* de William Shakespeare con dirección de Gerardo Vera o *Ruz/Bárcenas* con dirección de Alberto San Juan; papel por el que recibió el Fotogramas de Plata al mejor actor o su última actuación hasta la fecha, *Torquemada*, basado en la tetralogía de las novelas de Galdós, dirigido por Juan Carlos Pérez de la Fuente.

En los últimos años, además de intervenir en series como *Cannabis* para Canal Arte France o *Gunpowder* para BBC y HBO, debe su popularidad a personajes televisivos como el arzobispo Carrillo en *Isabel* y Juan Rueda en *Mar de plástico*, por los que recibió el Premio de la Unión de Actores y el Premio Ondas al mejor actor de televisión respectivamente.

En cine destaca su trabajo en la película *B* de David Ilundain por la que fue nominado a los Premios Goya y recibió el Premio Sant Jordi de Cinematografía y las más recientes *Dolor y Gloria* de Pedro Almodóvar, *Nieva en Benidorm* de Isabel Coixet y *Libertad* de Enrique Urbizu.



BENJAMÍN PRADO

ADAPTACIÓN

Nació en Madrid en 1961.

Ha publicado las novelas *Raro*, *Nunca le des la mano a un pistolero zurdo*, *Dónde crees que vas* y *quién te crees que eres*, *Alguien se acerca*, *No sólo el fuego*, *La nieve está vacía*, *Mala gente que camina*, *Operación Gladio*, *Ajuste de cuentas*, *Los treinta apellidos*; *Todo lo carga el diablo* y los libros de relatos *Jamás saldré vivo de este mundo* y *Qué escondes en la mano*.

También es autor de los ensayos *Siete maneras de decir manzana*, *Los nombres de Antígona*, *A la sombra del ángel* y *Romper una canción*. Su obra poética está reunida en el volumen *Acuerdo verbal*. Ha escrito también los libros de aforismos *Pura lógica*, *Doble fondo* y *Más que palabras*, y junto al músico Joaquín Sabina el tomo *Incluso la verdad*. Hizo la adaptación de *La hija del aire* de Calderón de la Barca, para la Compañía Nacional de Teatro Clásico (CNTC).

Sus libros han sido traducidos a doce idiomas y publicados en veinticinco países.

LAURA ORTEGA PINILLOS

AYUDANTE DE DIRECCIÓN

Directora de escena y fotógrafa.

Como Directora de escena ha dirigido los siguientes espectáculos: *La habitación del Mediodía* de Michael Ende (2006), *El amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín* de Federico García Lorca (2007), *Donde Cubre* de Bernardo Sánchez Salas (2007), *Pasos de Carnaval* de Hans Sachs (2008-2009) en el Museo Thyssen- Bornemisza, *Todos para uno* (2012) a partir de la novela de Alexandre Dumas, *Pioneras*, *Habitaciones propias*, *El ausente* de Felipe Restrepo y *Regresar, a dónde y por qué* con dramaturgia de los hermanos Bazo, *Molly Bloom* de José Sinisterra y *Colometa*, versión de Ignasi García (2013, 2014, 2015 y 2016) dentro de Nuevo Teatro Fronterizo, *María Zambrano [la hora de España]* de Itziar Pascual, Blanca Doménech y Nieves Rodríguez Rodríguez en el Centro Dramático Nacional, *Intemperie* en el Teatro Pavón Kamikaze y *Vientos que nos barrerán* en el Teatro Fernando Fernán Gómez, piezas estas últimas de Cristina Redondo. *Monsieur Goya* de José Sanchis Sinisterra en el Teatro Fernán Gómez, a propósito de las pinturas negras del pintor español, junto con Daniel Canogar y Suso Saiz. *Fandangos y tonadillas* en la Compañía Nacional de Teatro Clásico, coproducida por la Compañía Nacional de Danza. *La verdadera muerte de la historia de Francisco Franco* de Max Aub con Alfonso Torregrosa en Pabellón 6 de Bilbao.

Ha sido Ayudante de Dirección de Eduardo Vasco en la CNTC, Juan José Afonso (*El arte de la entrevista* de Juan Mayorga), Fernando Soto (*La estupidez*, *Ay*, *Carmela*), Mario Gas (*Los secuestradores del Lago Chiemskee*), Marta Pazos (*Comedia sin título*) y Andrés Lima (*Shock 1. El Cóndor y el Puma*, *Shock 2. La Tormenta y la Guerra*, *Principiantes*, *El chico de la última fila*, *Prostitución*, *El pan y la sal*, *Medea*, *Sueño, ...*), con quien continúa en la actualidad.

SEBASTIÀ BROSA

DISEÑO DE ESCENOGRAFÍA

Formación de interiorismo (Escuela EINA) y escenografía (Institut del Teatre de Barcelona). Ha trabajado en teatros como el teatro Nacional de Catalunya, el teatro Romea de Barcelona, El Grec, el teatro Lliure de Barcelona, Teatro Romano de Mérida, el teatro Español de Madrid, el Matadero de Madrid, entre otros. Proyectos con directores como Joan Ollé, Àlex Rigola, Daniel Veronese, Àngel Llàcer, Jordi Casanovas, Mario Gas, Pau Miró, Júlio Manrique, Frederic Amat, Josep Maria Pou, José Luís Garci, Pau Carrió, el Tricicle o Oriol Broggi...

Algunos espectáculos destacados; *EuropeanHouse* (Àlex Rigola, teatro Lliure, premio Butaca de escenografía 2007 conjuntamente con Bibiana Puigdefàbregas), *Incendis* (Oriol Broggi, al teatro Romea, premio Butaca de escenografía 2012), *Fuegos* (Josep Maria Pou, teatro Romano de Mérida 2013), *Doña Rosita La Soltera o el Lenguaje de las flores* (Joan Ollé, Sala Gran TNC, 2014), *La Partida* (Júlio Manrique, teatro Romea 2014), *Fuegos* (Josep Maria Pou, teatro Romano de Mérida 2013), *Los Cuentos de la peste* (de Mario Vargas Llosa, Joan Ollé teatro Español 2015), *Molt Soroll per no res* (Àngel Llàcer, Sala Gran del TNC, 2015), *Arte nuevo* (José Luís Garci, teatro Español, Madrid 2016), *Hamlet* (Pau Carrió, Teatre lliure de gràcia 2016), *Dansa d'agost* (Ferran Utzet, Biblioteca de Catalunya, premio Butaca mejor escenografía 2016), *Viejo amigo Cicerón* (Mario Gas, teatro Romano de Mérida 2019), *Pedro Páramo* (Mario Gas, Matadero 2020), etc...

Trabajos en Dirección de Arte en Las películas *El aullido* (2007, Frederic Amat), *El Crack Cero* (2019, José Luís Garci) juntamente con Javier Crespo, etc.. Codiseño con Marc Salicrú del Espacio escénico de *Gala de los Premios Goya del Cine Español 2019 // Gala Premios Goya 2020*, *EL Terrat* (Centro FIBES de Sevilla, Palacio de Deportes Martín Carpena de Málaga)

Actualmente dirige el Máster en diseño escenográfico y audiovisual en ELISAVA juntamente con Mireia Cusó e imparte clases en otros Masters de dicha escuela, ha sido profesor de Taller de escenografía en El Centro de Formación de la Cooperación Española (CFCE) a Cartagena de Indias (Colombia), y de proyectos en el Institut del teatre de Barcelona.

ANTONIO BELART

DISEÑO DE VESTUARIO

Estudió Bellas Artes en la Escuela Massana y Escenografía y Diseño de Vestuario en el Institut del Teatre ambos en Barcelona.

Ha recibido numerosos galardones por su trabajo en la industria audiovisual como director artístico y figurinista, entre ellos tres premios Max por *Little Night Music*, *Blak el payaso* y *Follies*. La Biznaga de Plata del Festival de Cine de Málaga y el premio Gaudí 2010 por la dirección de arte por el film *The Frost*. También el premio Ceres del Festival de Teatro de Mérida por el musical *Follies*. También tiene dos premios Butaca y dos de La Crítica de Barcelona. Entre sus trabajos destacan: *Escenas de un Matrimonio*, *La Perritchola*, *Lear*, *Poeta en Nueva York*, *Sueño De Una Noche De Verano*. Con Mario Gas colabora entre otras en *Madre Coraje*, *The Full Monty*, *Lulu*, *Muerte de un Viajante*, *Mahagonny*, *Las Troyanas*, *Adiós a la Bohemia*, a *Electra le sienta bien el luto*, *La Orestiada*, *Calígula*, *Sócrates Ciceron*, *Home Boody Kabul*, *Incendios*, *Little Night Music*, *Follies*, *La Strada*, *La Noche de Molly Bloom*, *Te Quiero eres Perfecto ya te cambiare*, *Costa Dancing*, *Les Caballers de Verona* y *Casimir y Carolina de Calixte Bleito*, de Albert Boadella, *Yo tengo un tío en América*. En el Teatre Lliure *Zowi* y *Jane Eire*. *Mr. Dalloway* con Blanca Portillo en el Teatro Español. También ha diseñado el vestuario de los musicales *Cabaret* y *West Side Story*. Ha diseñado el vestuario de *La Clementina*. Además de haber sido el figurinista de *El Salto de Darwin* de Natalia Menendez para el Teatro Español. Algunos de sus trabajos en cine son: *Little Ashes* de Paul Morrison. *Las hijas* de Mohamed, *Cosas que pasan*, *El café de la Marina* y *Vidas Privadas* de Silvia Munt . *Gracias por la propina* y *Lisistrata* de Francesc Bellmunt (en la que además interpreta uno de los papeles protagonistas). *La Momys* y *Juntos* de Mireia Ros. *El Pasajero Clandestino* de Agustín Villarongay, *Si te dicen que cae* de Vicente Aranda entre otras. En televisión ha colaborado en *Pin-Nic*, *Crímenes*, *Orden*, *Happy House* y *Makinavala*. Actualmente , compagina sus proyectos de diseño siendo profesor del Máster de diseño de vestuario en la Escuela de Cine de la comunidad de Madrid.

AIXA GUERRA

COREOGRAFÍA

Coreógrafa y asesora de movimiento. Formada como baliarina, cantante y actriz en Barcelona, New York y Londres. Actualmente inmersa en la preparación y ensayos del espectáculo de creación *Amic dilesctíssim*, como directora y coreógrafa para el próximo Festival de Teatro LOLA de Esparreguera.

Entre sus últimos trabajos como coreógrafa/asesora, destacamos: *La Jaula de las Locas* 2018 dirigido por Àngel Llàcer, *La tabernera del puerto* dirigido por Mario Gas, *Casi Normales* dirigido por Luis Romero, *Molt soroll per no res* dirigido por Àngel Llàcer, *Requiem for Evita*, dirigido por Jordi Prat i Coll, *Barcelona* dirigido por Pere Riera, *Follies* musical dirigido por Mario Gas, *Cruïlles* dirigido por Luca Silvestrini, *Goodbye Lola* espectáculo de creación por la Coral de la Passió d'Esparreguera, *El senyor Malaussène al teatre* dirigido por C. Llàcer, *Merrily we roll along*, concierto-presentación del disco de Ignasi Terraza en el barco Naumón de la Fura dels Baus, el musical, *Adéu a Berlin* dirigido por Josep Costa, *Romeo i Ofèlia* dirección de Victor Àlvaro, *El somni de Mozart* dirección El Musical Més Petit.

Ha trabajado como intérprete en *Kosmic Kabaret* (dir. X. Morán), en los musicales *West Side Story* (dir. R. Reguant), *Angels* (dir. R. Reguant), *Guys & Dolls* (dir. Mario Gas), *Un cop més ...una mica de música* (dir. El musical Més Petit), *Monjitas* (dir. R. Reguant), *Adéu a Berlin* (dir. J. Costa), *La filla de la Frau* (dir. David Sánchez) y en las obras de teatro *Lulu* (dir. Mario Gas) y *Tres sombreros de copa* (dir. V. Alvaro). Ha intervenido en el espectáculo de creación de danza-teatro de Nigel Charnock (*DV8*) en La Caldera.

Docente de larga trayectoria, ha trabajado en formación de bailarines, cantantes y actores, en escuelas como Varium, Institut de teatre de Barcelona, Eòlia de Barcelona, Aules de Barcelona, Escola James Carlès de Toulouse (Francia), Conservatoire de Danse de Montpellier, Escuela de Teatro Musical Coco Comín, Escuela de formación Som-hi Dansa de Barcelona.

SERGIO PARRA

FOTOGRAFÍA E IMÁGEN

Nacido en Madrid, Sergio Parra es fotógrafo artístico, especializado en artes escénicas, campo para el que también realiza carteles y diseño de imagen de espectáculos.

Entre su extensa obra, unas 80.000 fotografías analógicas y varios cientos de miles en digital, destaca la recopilación que hizo durante doce años que reunió en una exposición en el Teatro Español de Madrid y el teatro Lliure de Barcelona titulada *Camerinos*. Además en 2012 se publicó un libro-catálogo con el mismo nombre. Allí estaban captadas las almas de Nuria Espert, Blanca Portillo, Carlos Hipólito, José Luis Gómez, Vicky Peña o Maribel Verdú, entre otros.

Fascinado por la manera de iluminar de los fotógrafos clásicos, dedica gran atención en cada sesión a la luz y a la relación con los intérpretes. Le gusta que le definan como un retratista, arte al que ha consagrado gran parte de su carrera.

RUBÉN SALGUEIROS

DISEÑO GRÁFICO

Diseñador gráfico de profesión y artista de corazón. Se licenció en la escuela de Arte de Ourense y empezó su andadura profesional en Vigo como diseñador todoterreno. Posteriormente estudió un master en creatividad publicitaria en Madrid y ha sido en esta ciudad donde ha desarrollado su carrera profesional, primero trabajando en varias editoriales y empezando a colaborar con productoras audiovisuales tanto en cartelería como todas las necesidades gráficas que un espectáculo necesita.

Ahora desarrolla su profesión como diseñador editorial y suyas han sido las colaboraciones en espectáculos teatrales como *Frankenstein*, *Días de vino y Rosas*, *En la cama*, *Los Miércoles no existen*, *Llueven vacas* (película), *Paraíso Azul* (cortometraje), *Billy Elliot*, *Todas las mujeres*, *Principiantes* y un largo etc.

ANA GUARNIZO

DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN

De Bogotá – Colombia. Estudió administración de empresas y recursos humanos. Llegó a España en el 2010 donde, por cosas del destino y de las oportunidades veraniegas, descubrió el mundo del teatro de la mano de Vania Producciones, donde poco a poco fue descubriendo en sí misma habilidades para desenvolverse entre el caos, las prisas, los imprevistos. Comprobó que le encanta la vida frenética, que lo suyo, además de estar detrás de un ordenador, también es hacer lo necesario para sacar adelante un espectáculo.

Estando ya involucrada en producción, decidió que necesitaba reforzar sus conocimientos generales necesarios de regiduría para lo cual recibió un curso impartido por Pepa Hernández, regidora del teatro Real, que, junto a la experiencia adquirida en el día a día le ha servido para desarrollar y mejorar sus habilidades.

En teatro, *VENUS* de Víctor Conde (Producción - Gerencia- Regiduría) - *UN TERCER LUGAR* de Denise Dexpeyroux (Gerencia- Regiduría) - *JAZZ BODAS DE FÍGARO*; dir. Paco Mir (Gerencia- Regiduría) - *TODAS LAS MUJERES*; dir. Daniel Veronese (Gerencia- Regiduría) - *TERNURA NEGRA* de Denise Despeyroux (Producción - Gerencia- Regiduría) - *PRINCIPIANTES*; dir. Andrés Lima (Producción - Gerencia- Regiduría) - *JUNTOS*; dir. Juan Carlos Rubio (Sustitución - utilería) - *EL ÉXITO DE LA TEMPORADA* de Enric Cambray / Israel Solà (Sustitución regiduría- Madrid)

En CINE/TV *VENUS* dir. Víctor Conde (Ayudante de arte - Regiduría) - *LA INMESIDAD Y CARL SAGAN*; dir. Clara Martínez Lázaro (Directora de arte) - *TOUTES CES CHOSES QU'ON NE S'EST PAS DITES*; dir. Miguel Courtois (Ayudante de vestuario-España)

Actualmente se encuentra trabajando simultáneamente en la gira de *Principiantes* y en la producción de nuevos proyectos para el año 2022.

ANDREA QUEVEDO

PRODUCCIÓN/ADMINISTRACIÓN

Estudió Grado elemental de música en el conservatorio profesional de música y danza de Menorca y producción audiovisual y espectáculos en Barcelona.

En el año 2016 se incorpora a Vania Produccions desempeñando cargos administrativos y de producción, colaborando en un largo listado de obras teatrales, entre las que destacan: *Principiantes* dirigida por Andrés Lima, *El perro del hortelano*, *Jazz Bodas de Fígaro*, *La ópera de las cuatro notas*; todas dirigidas por Paco Mir, *Todas las mujeres* dirección de Daniel Veronese, *Un tercer Lugar* de Denise Despeyroux, *Venus* de Víctor Conde, *McGuffin* dirección de Carlos Latre. También realiza tareas de distribución de proyectos teatrales y musicales a nivel nacional e internacional.

Ha participado en otros proyectos como: La gestión musical para clientes como Patek Philippe, la organización pase documentales Barcelona Visual Sound en 2015. Actualmente Tiene el cargo de Community Manager para Humoristan.org.

PRODUCCIONESOFF

PRODUCCIÓN EJECUTIVA

Productora independiente fundada en 2013 cuyos trabajos más destacados son:

RECORTES Dirigida por Mariano Barroso e interpretada por Alberto San Juan y Nuria Gallardo.

LOS MIÉRCOLES NO EXISTEN Dirigida por Peris Romano y Maite Pérez Astorga e interpretada por Javier Rey, Luis Callejo, Gorka Otxoa, Alicia Rubio o Daniel Guzmán entre otros.

FEELGOOD Coproducción con el Teatro Español. Dirigida por Alberto Castrillo-Ferrer y protagonizada por Jorge Bosch, Jorge Usón y Manuela Velasco entre otros.

MEMORIA O DESIERTO Coproducción con Vania Producciones. Dirigida por Ignasi Vidal y protagonizada por Ana Rayo, Ana Otero y Marian Aguilera.

LOS HILOS DE VULCANO Estrenada en el 30 edición del Festival de Mérida. Protagonizada por Verónica Forqué, Fele Martínez, Melani Olivares, Tomás Pozzi entre otros.

LLUEVEN VACAS Película estrenada en el XX festival de Málaga en 2017. Protagonizada por Maribel Verdú, Laia Marull, Eduardo Noriega, Asier Etxeandía, Sergio Peris-Mencheta, Secun de la Rosa, María Barranco o Victor Clavijo entre otros.

TODAS LAS MUJERES Coproducción con Vania Producciones. Escrita por Mariano Barroso y Alejandro Hernández, Dirigida por Daniel Veronese y protagonizada por Fele Martínez, Nuria González, Lucia Barrado, Ana Álvarez y Lola Casamayor entre otros.

TU DÍA DE SUERTE Corto multi premiado. Dirigido por Fele Martínez, protagonizado por Juanca Vellido Fele Martínez y Mónica Regueiro.

PRINCIPIANTES De Raymond Carver. Adaptación de Juan Cavestany y dirección de Andrés Lima. Protagonizada por Javier Gutiérrez, Vicky Luengo, Mónica Regueiro y Daniel Pérez Prada.

VANIA

PRODUCCIÓN EJECUTIVA

Es una productora, gestora cultural y empresa de servicios al espectáculo creada en 1996.

Desde entonces, Vania se ha especializado en la producción, distribución, explotación y promoción de montajes de teatro, música y danza tanto a nivel nacional como internacional, así como en eventos culturales y actividad académica.

En estos 22 años de trayectoria con más de 80 espectáculos a sus espaldas, ha obtenido los premios nacionales más importantes de las artes escénicas, tanto los otorgados por los profesionales (**Premios Max**) como por el público (**Premios Butaca**) o las instituciones (**Premio Ciutat de Barcelona**)



Producción

PRODUCCIONES OFF

Mónica Regueiro
info@produccionessoff.es

VANIA

Carles Roca
croca@vania.es

CONTACTO

Distribución

Charo Fernández

619 400 223

info@traspasoskultur.com

Distribución en Cataluña, Baleares
y Comunidad Valenciana

Teresa de Juan

618 345 588

cultura@tdjproducciones.com

Prensa y Comunicación

DYP COMUNICACIÓN

piti@dypcomunicacion.com

Jose Luis Bas

639 346 588

Piti Alonso

609 703 658

